



EGZAMIN PRÓBNY 1

JĘZYK POLSKI SZKOŁA

Przygotowanie do
egzaminu

B1·B2



Spis treści

Struktura egzaminu	5
--------------------------	---






Egzamin

Rozumienie ze słuchu	6
Rozumienie tekstu pisanego	10
Elementy języka	18
Pisanie	20
Egzamin ustny	21

Informacje

Arkusz odpowiedzi S30	27
Kryteria oceny części „Pisanie”	33
Kryteria oceny egzaminu ustnego	35
Punkty i wyniki częściowe	37
Certyfikat na poziomie B1 czy B2?	39
Ogólne informacje dotyczące egzaminu <i>telc B1·B2</i>	40
Transkrypcje nagrań	45
Klucz odpowiedzi	47
Arkusz oceny M10	48

Struktura egzaminu

	Moduł testowy	Cel	Rodzaj testu	Czas
Egzamin pisemny	 Rozumienie ze słuchu			
	Część 1	Rozumienie wiadomości głosowych	4 odpowiedzi wielokrotnego wyboru	25 min.
	Część 2	Rozumienie codziennych rozmów:	5 odpowiedzi prawda/fałsz i 5 odpowiedzi wielokrotnego wyboru	
	Część 3	Rozumienie wywiadu:	6 odpowiedzi wielokrotnego wyboru	
	Część 4	Rozumienie różnych opinii na dany temat:	3 odpowiedzi wielokrotnego dopasowania	
	 Rozumienie tekstu pisanego			
	Część 1	Rozumienie e-maili i ich tematów	4 odpowiedzi wielokrotnego dopasowania	40 min.
	Część 2	Rozumienie pytań i odpowiedzi z forum internetowego	5 odpowiedzi wielokrotnego dopasowania	
	Część 3	Rozumienie różnych rodzajów tekstów drukowanych	6 odpowiedzi wielokrotnego wyboru	
	Część 4	Rozumienie oficjalnych tekstów informacyjnych	3 odpowiedzi prawda/fałsz	
 Elementy języka				
Część 1	Wybór odpowiednich wyrażen w rozmowie	8 odpowiedzi wielokrotnego dopasowania	20 min.	
Część 2	Wybór odpowiednich wyrażen w półoficjalnym liście lub e-mailu	10 odpowiedzi wielokrotnego wyboru		
 Pisanie				
	Pisanie półoficjalnych e-maili	1 zadanie z dwóch do wyboru	30 min.	
Egzamin ustny	 Egzamin ustny			
	Przygotowanie			20 min.
	Część 1A	Rozmowa na temat doświadczeń i wyrażanie opinii	Arkusze zadania z obrazkami	około 16 min.
	Część 1B	Odpowiedzi na dodatkowe pytania	Pytania egzaminatora	
	Część 2A	Prezentacja	1 prezentacja wybrana z dwóch. Arkusze zadania z pytaniami i obrazkami	
	Część 2B	Odpowiedzi na dodatkowe pytania	Pytania egzaminatora	
Część 3	Dyskusja	Arkusze zadania z przykładowymi opiniami na jeden kontrowersyjny temat		

Rozumienie ze słuchu, część 1

Za chwilę usłyszysz cztery wiadomości głosowe.

Które zdanie jest najbardziej trafne: a, b czy c? Każdą wiadomość usłyszysz jeden raz.

Nanieś rozwiązania punktów 1–4 na arkusz odpowiedzi.

Przykład

Pani Nowicka prosi, aby

- a** dostarczyć świadectwo do końca tego tygodnia.
- b** zadzwonić do sekretariatu między dziewiątą a piętnastą.
- c** zrobić trzy kopie świadectwa.



- 1** Ewa Kamińska dzwoni, aby
 - a** anulować rezerwację śniadań.
 - b** ustalić szczegóły rezerwacji.
 - c** zaproponować pokój trzyosobowy.

- 2** Reklamacja nie może zostać uwzględniona, ponieważ
 - a** ekspres był nieprawidłowo używany.
 - b** pieniądze za ekspres zostały już zwrócone.
 - c** została złożona dziewiętego stycznia.

- 3** Przed wyjazdem na wakacje Joanna musi
 - a** kupić aparat fotograficzny.
 - b** załatwić bilety.
 - c** zobaczyć się z nową sympatią Izy.

- 4** Marek Góralczyk z Vista Mobile dzwoni, aby
 - a** poprosić o zapłacenie rachunku.
 - b** zablokować telefon.
 - c** zaproponować przedłużenie współpracy.

												2	3	6	1			
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	--	--	--

JĘZYK POLSKI B1-B2

SZKOŁA

<input type="text"/>
Familiennamen · Surname · Apellido · Nom · Cognome · Soyadı · Фамилия
<input type="text"/>
Vorname · First Name · Nombre · Prénom · Nome · Adı · Имя
<input type="text"/> · <input type="text"/> · <input type="text"/>
Geburtsdatum · Date of Birth · Fecha de nacimiento · Date de naissance · Data di nascita · Doğum tarihi · Дата рождения <i>Beispiel: 23. April 1997</i> <i>Example: 23 April 1997</i>
<input type="text"/>
Geburtsort · Place of Birth · Lugar de nacimiento · Lieu de naissance · Luogo di nascita · Doğum yeri · Место рождения
<input type="text"/>
Muttersprache · First Language · Lengua materna · Langue maternelle · Madrelingua · Anadili · Родной язык
<input type="checkbox"/> männlich · male · masculino · masculin · maschile · erkek · мужской <input type="checkbox"/> weiblich · female · femenino · féminin · femminile · kadın · женский
Geschlecht · Sex · Sexo · Sexe · Sesso · Cinsiyeti · Пол
<input type="text"/>
Prüfungszentrum · Examination Centre · Centro examinador · Centre d'examen · Centro d'esame · Sınav merkezi · Экзаменационное учреждение
<input type="text"/> · <input type="text"/> · <input type="text"/>
Prüfungsdatum · Date of Examination · Fecha del examen · Date d'examen · Data dell'esame · Sınav tarihi · Дата экзамена <i>Beispiel: 17. Februar 2014</i> <i>Example: 17 February 2014</i>
<input type="text"/>
Testversion · Test Version · Versión del examen · Version d'examen · Versione d'esame · Sınav sürümü · Тестовая версия

- 001 – Deutsch
- 002 – English
- 003 – Français
- 004 – Español
- 005 – Italiano
- 006 – Português
- 007 – Magyar
- 008 – Polski
- 009 – Русский язык
- 010 – Český jazyk
- 011 – Türkçe
- 012 – عربي
- 013 – 汉语
- 000 – andere/other

2 3 6 1

Egzamin pisemny



1 Rozumienie ze słuchu

Część 1

- 1** a b c **1**
- 2** a b c **2**
- 3** a b c **3**
- 4** a b c **4**

Część 2

- 5** prawda falsz **5**
- 6** a b c **6**
- 7** prawda falsz **7**
- 8** a b c **8**
- 9** prawda falsz **9**
- 10** a b c **10**
- 11** prawda falsz **11**
- 12** a b c **12**
- 13** prawda falsz **13**
- 14** a b c **14**

Część 3

- 15** a b c **15**
- 16** a b c **16**
- 17** a b c **17**
- 18** a b c **18**
- 19** a b c **19**
- 20** a b c **20**

Część 4

- 21** a b c d e f **21**
- 22** a b c d e f **22**
- 23** a b c d e f **23**

Po zakończeniu modułu testowego „Rozumienie ze słuchu”, prosimy o oderwanie tej strony i przekazanie jej egzaminatorowi.

Kryteria oceny dla części „Pisanie”

Praca zdającego w module testowym „Pisanie” oceniana jest zgodnie z czterema kryteriami. „Wykonanie zadania” dotyczy treści tekstu, podczas gdy „Kompozycja”, „Poprawność” i „Słownictwo” dotyczą języka, jakiego użył piszący. Kryteria te oparte są na wymaganiach, które podaje dla każdego poziomu *Europejski system opisu kształcenia językowego*.

Treść

I Wykonanie zadania

Język

II Kompozycja

III Poprawność

IV Słownictwo

Treść

Moduł testowy „Pisanie” składa się z krótkiego opisu zadania oraz trzech punktów wytycznych, które zdający powinien uwzględnić w swojej pracy. Na marginesie po prawej stronie arkusza odpowiedzi sprawdzający wskazuje miejsce każdego punktu w tekście oraz sposób jego ujęcia:

- jasno, szczegółowo i zgodnie z zadaniem (ujęty właściwie)
lub
- zrozumiale i zgodnie z zadaniem (ujęty zrozumiale)
lub
- jest mało zrozumiały lub nie jest wcale ujęty (ujęty niewłaściwie)



Następnie przyznaje się oceny zgodnie z następującą tabelą:

	5 punktów	4 punkty	3 punkty	2 punkty	1 punkt	0 punktów*
I Wykonanie zadania	Wszystkie punkty wytyczne zostały właściwie ujęte	Dwa punkty wytyczne zostały właściwie ujęte	Wszystkie punkty wytyczne zostały zrozumiale ujęte	Dwa punkty wytyczne zostały zrozumiale ujęte albo tylko jeden punkt wytyczny został właściwie ujęty	Tylko jeden punkt wytyczny został zrozumiale ujęty.	Żaden punkt wytycznych nie został zrozumiale ujęty
	Możliwa kombinacja ocen otrzymanych za trzy punkty wytyczne					
	++ , ++ , ++	++ , ++ , + ++ , ++ , Ø	++ , + , + + , + , +	++ , + , Ø ++ , Ø , Ø + , + , Ø	+ , Ø , Ø	Ø , Ø , Ø

* W przypadkach, gdy tekst napisany przez zdającego nie ma związku z zadaniem, kryteria II, III i IV muszą również zostać ocenione na zero punktów. Jeżeli zadanie zostało tylko niewłaściwie zrozumiane, kryterium I ocenia się na zero punktów, ale język zdającego (kryteria II–IV) ocenia się w zwykły sposób.

Przygotowanie do egzaminu

EGZAMIN PRÓBNY 1

JĘZYK POLSKI B1·B2 SZKOŁA

telc – egzaminy językowe to organizacja o długiej tradycji, specjalizująca się w dziedzinie testowania i poświadczania znajomości języków na całym świecie. *Egzamin telc Język polski B1·B2 Szkoła* sprawdza kompetencje językowe na dwóch poziomach *Europejskiego systemu opisu kształcenia językowego* (ESOKJ) opracowanego przez Radę Europy. Dzięki temu, osoby zdające egzamin *telc* mają możliwość otrzymania certyfikatu na poziomie, który precyzyjnie odzwierciedla ich sprawności językowe.

Podstawową cechą standaryzowanych egzaminów językowych jest to, że zdający dokładnie wiedzą, czego się od nich oczekuje. Egzamin próbny zawiera informacje o formacie egzaminu, zadaniach i kryteriach oceny, jak również o procedurach związanych z jego organizacją. Egzamin może być wykorzystany jako zestaw dodatkowych ćwiczeń, źródło przydatnych informacji oraz materiał przygotowujący do właściwego egzaminu.